



2025

冬
Winter

きんたい

Kintai

Vol.59



もくじ Table Of Contents

- 2 日米EOD訓練
Bilateral EOD Training
- 5 犠牲者を悼んで：第12回メモリアルステアクライム
Honoring the Fallen: 12th Annual Memorial Stair Climb
- 7 ネオンナイトラン2025
Neon Night Run 2025
- 9 航空自衛隊幹部候補生が岩国基地見学
JASDF Cadets Tour MCAS Iwakuni
- 11 トリイ・テラーを振り返る / Throwback to Torii Teller
『航空自衛隊幹部候補生が第12、15海兵飛行大隊を訪問・見学』
1982年9月17日 第27巻、第50号
"JASDF cadets visit, tour MAGs 12, 15"
September 17, 1982 Vol. 27 No. 50
- 13 岩国基地の顔ぶれ / Faces of Iwakuni
真のリーダー：岩国基地 チャペルで大役を担う米海軍兵
A True Leader: U.S. Sailor Fills Big Boots in the Chapel
- 17 インパクト・イワクニ受賞者 2025年8月 - 10月
Impact Iwakuni Winners, August to October, 2025
- 19 第一の防衛線：滑走路の安全を守る岩国BASHチーム
The First Line of Defense:
How Iwakuni's BASH Team Safeguards the Airfield

表紙・裏表紙について / About Cover & Back Cover

航空自衛隊幹部候補生が岩国航空基地見学 / JASDF CADETS VISIT MCAS IWAKUNI



(表紙) 8月28日、米海兵隊岩国航空基地を訪問中、第1海兵航空団 第12海兵飛行大隊 第211海兵戦闘攻撃中隊所属のF-35BライトニングII戦闘機を見学する航空自衛隊幹部候補生。写真：タイラー・バセット兵長
(裏表紙) 8月28日、米海兵隊岩国航空基地での施設見学、第1海兵航空団 第12海兵飛行大隊 第152海兵空中給油中隊所属のKC-130Jスーパーハーキュリーズ輸送機の前を歩く航空自衛隊幹部候補生。写真：ダーカリオ・プリチット伍長
(Cover) A Japan Air Self Defense Force Cadet studies a F-35B Lightning II aircraft with Marine Fighter Attack Squadron (VMFA) 211, Marine Aircraft Group 12, 1st Marine Aircraft Wing during an installation tour at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 28, 2025.
Photo by Lance Cpl. Tyler Bassett
(Back) Japan Air Self-Defense Force cadets walk in front of a KC-130J Super Hercules aircraft assigned to Marine Aerial Refueler Squadron (VMGR) 152, Marine Aircraft Group 12, 1st Marine Aircraft Wing during an installation tour at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Aug 28, 2025.
Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett

きんたい

Kintai

Vol. 59

岩国基地司令／発行者
ケネス・ロスマン大佐

報道部長
メイソン・イングルハート少佐

報道部 オペレーションズチーフ
ミゲル・ロザリス一等軍曹

編集
和田幸恵

〒740-0025
山口県岩国市三角町
米海兵隊岩国航空基地
報道部

Commanding Officer / Issued by
Col. Kenneth Rosman

Communication Strategy &
Operations Director
Maj. Mason Englehart

Operations Chief
GySgt. Miguel Rosales

Editor
Yukie Wada

MCAS Iwakuni
Communication Strategy & Operations
PSC 561 Box 1868
FPO AP 96310-0019

「きんたい」は、米海兵隊岩国航空基地の役割や日米安全保障条約に基づく責務について岩国市周辺の皆様に関心を持ってもらうために、岩国基地が発行しています。米海兵隊が認可している発行物ですが、内容は必ずしも米国政府、米国防総省の公式見解を反映しているものではありません。
“Kintai” is the quarterly magazine issued by Marine Corps Air Station Iwakuni, for the local Japanese in Iwakuni City, to highlight MCAS Iwakuni's roles and obligations under the Treaty of Mutual Cooperation and Security. This publication is authorized by the United States Marine Corps, however, it may not always reflect the official views or opinions of the U.S. government or the U.S. Department of Defense.



日米EOD訓練 Bilateral EOD Training

8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員と一緒に模擬即席爆発装置の組立てを行う岩国基地 爆発物処理技術者のナサニエル・ブリントン二等軍曹（左）。
U.S. Marine Corps Staff Sgt. Nathaniel Bullington, left, an explosive ordnance disposal technician with Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS) at Marine Corps Air Station Iwakuni, assists a Japan Maritime Self-Defense Force member with constructing a simulated improvised explosive device during a technical exchange at MCAS Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



8月27日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で自衛隊員と握手を交わす岩国基地 爆発物処理技術者のルーカス・ラムキン一等軍曹(右)。

U.S. Marine Corps Gunner Sgt. Lucas Lamkin, right, an explosive ordnance disposal technician with Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS) at Marine Corps Air Station Iwakuni, shakes hands with a Japan Self-Defense Force member during a technical exchange at MCAS Iwakuni, Japan, August 27, 2025.

米海兵隊岩国航空基地で8月25から27日まで、司令部司令中隊(H&HS)の爆発物処理(EOD)班が海上自衛隊隊員とともに日米EOD訓練を実施した。この訓練は、岩国基地のEOD班と海上自衛隊のEOD班との間で技術交流を行い、相互協力関係を強化することを目的として実施された。

岩国基地のEOD海兵隊員は、即席爆発装置(IED)に関する技術情報を海上自衛隊のEOD隊員と共有し、危険物の検査方法を実演した。

写真:エラ・キャッドビー兵長

The Explosive Ordnance Disposal (EOD) section from Headquarters and Headquarters Squadron at Marine Corps Air Station Iwakuni conducted bilateral EOD training with members of the Japan Maritime Self-Defense Force, Aug 25 - 27, 2025, at MCAS Iwakuni, Japan, as a technical exchange to strengthen working relationships between the two forces.

U.S. Marines with MCAS Iwakuni EOD shared technical information about improvised explosive devices (IEDs) with JMSDF EOD members and demonstrated how they examine sensitive materials.

Photos by Lance Cpl. Ella Cadby



8月26日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員と一緒に即席爆発装置を作る岩国基地 爆発物処理技術者のライリー・ハメル三等軍曹(右)。
A Japan Maritime Self-Defense Force member helps U.S. Marine Corps Sgt. Riley Hummel, an explosive ordnance disposal technician, create an improvised explosive device during a demonstration at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 26, 2025.



8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員と一緒に即席爆発装置の無力化と処理を行う岩国基地 爆発物処理技術者のダニエル・ウィンサンド三等軍曹(右)。
U.S. Marine Corps Sgt. Daniel Winsand, right, an explosive ordnance disposal technician, assists a Japan Maritime Self-Defense Force member in defusing and disposing of an improvised explosive device at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



8月26日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、岩国基地 爆発物処理班に対し、機雷を探知および無力化する方法を実演する海上自衛隊員。

Japan Maritime Self-Defense Force members demonstrate how they locate and defuse naval mines to U.S. Marines with the explosive ordnance disposal section from Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS) at Marine Corps Air Station Iwakuni, during a technical exchange at MCAS Iwakuni, Japan, August 26, 2025.



8月27日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員から受け取った贈り物と一緒に写真撮影に応じる岩国基地 爆発物処理技術者のダニエル・ウィンサンド三等軍曹。
U.S. Marine Corps Sgt. Daniel Winsand, an explosive ordnance disposal technician, poses for a photo after receiving a gift from a member of the Japan Maritime Self-Defense Force EOD, during a technical exchange at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 27, 2025.



8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員に対して即席爆発装置の探知および無力化方法を実演する岩国基地 爆発物処理技術者のルーカス・ラムキン一等軍曹。
U.S. Marine Corps Gunner Sgt. Lucas Lamkin, an explosive ordnance disposal technician, demonstrates how to locate and defuse an improvised explosive device to Japan Maritime Self-Defense Force members during a technical exchange at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



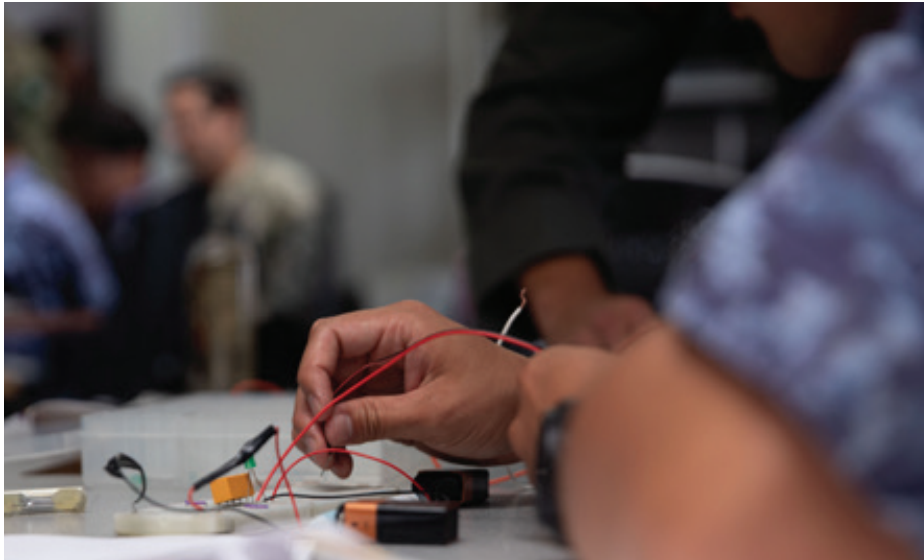
8月26日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、ライアン・セリージョセ三等軍曹(中央)が防護スーツを着装するのを手伝うライリー・ハメル三等軍曹(左)とビクター・ベレス三等軍曹(右)。
U.S. Marine Corps Sgt. Riley Hummel, left, and Sgt. Victor Perez, right, both explosive ordnance disposal technicians, assist Staff Sgt. Ryan Cerrillo, center, an EOD technician, in putting on a bomb suit during a technical exchange with Japan Maritime Self-Defense Force at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 26, 2025.



8月26日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、模擬即席爆発装置を調査するための携帯型X線システムを設置する岩国基地 爆発物処理技術者のライアン・セリージョ二等軍曹。
U.S. Marine Corps Staff Sgt. Ryan Cerrillo, an explosive ordnance disposal technician, sets up a portable X-ray system to examine a simulated improvised explosive device during a demonstration with the Japan Maritime Self-Defense Force at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 26, 2025.



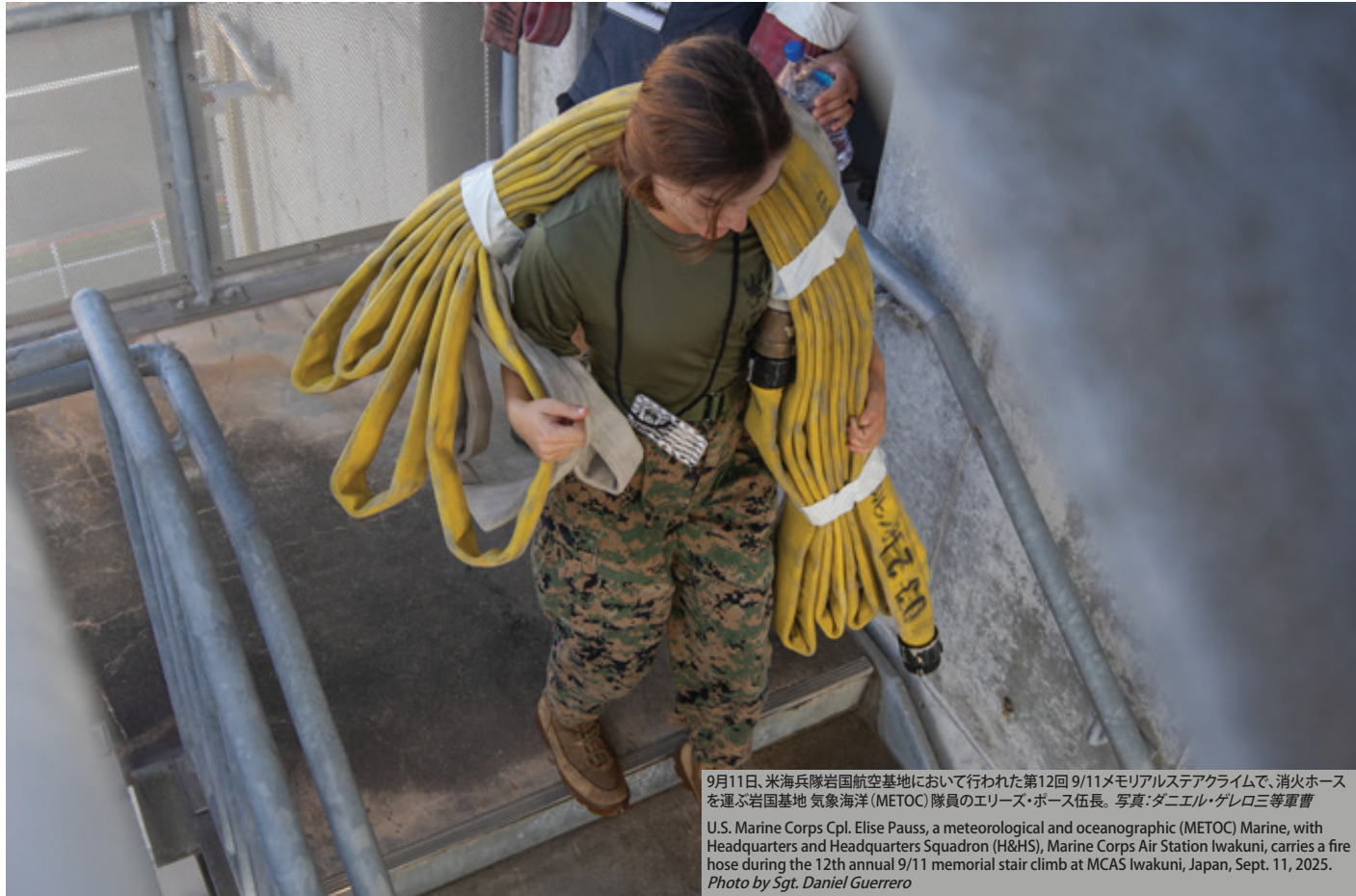
8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、海上自衛隊員に即席爆発装置の構成部品について説明する岩国基地 爆発物処理技術者のライリー・ハメル三等軍曹。
U.S. Marine Corps Sgt. Riley Hummel, an explosive ordnance disposal technician with Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS) at Marine Corp Air Station Iwakuni, teaches about the components of an improvised explosive device to Japan Maritime Self-Defense Force members during a technical exchange at MCAS Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、岩国基地 爆発物処理班と一緒に模擬即席爆発装置を組み立てる海上自衛隊員。
A Japan Maritime Self-Defense Force member builds a simulated improvised explosive device with explosive ordnance disposal from Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS) at Marine Corps Air Station Iwakuni, during a technical exchange at MCAS Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



8月25日、米海兵隊岩国航空基地において行われた技術交流で、岩国基地 爆発物処理班と一緒に模擬即席爆発装置の探知および無力化を行う海上自衛隊員。
A Japan Maritime Self-Defense Force member locates and defuses a simulated improvised explosive device with the explosive ordnance disposal section at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 25, 2025.



9月11日、米海兵隊岩国航空基地において行われた第12回 9/11メモリアルステアクライムで、消火ホースを運ぶ岩国基地 気象海洋 (METOC) 隊員のエリーズ・ボース伍長。写真:ダニエル・ゲレロ三等軍曹
U.S. Marine Corps Cpl. Elise Pauss, a meteorological and oceanographic (METOC) Marine, with Headquarters and Headquarters Squadron (H&HS), Marine Corps Air Station Iwakuni, carries a fire hose during the 12th annual 9/11 memorial stair climb at MCAS Iwakuni, Japan, Sept. 11, 2025. Photo by Sgt. Daniel Guerrero



9月11日、米海兵隊岩国航空基地において行われた第12回 9/11メモリアルステアクライムで、参加前に消防装備を着用する岩国基地の米海兵隊員たち。写真:マケイラ・レイズ兵長
U.S. Marines from across Marine Corps Air Station Iwakuni, don firefighting gear during the 12th annual 9/11 memorial stair climb at MCAS Iwakuni, Japan, Sept. 11, 2025. Photo by Lance Cpl. Maikeyla Reyes

犠牲者を悼んで：

第12回メモリアルステアクライム

米海兵隊岩国航空基地で9月11日、航空機救難消防隊が主催する「第12回9.11メモリアルステアクライム」が行われ、米海兵隊員、海軍隊員、そして地域住民が参加した。

「9.11メモリアルステアクライム」は、2001年9月11日の同時多発テロ攻撃で命を落とした人々を追悼することを目的としている。参加者は合計110階分の階段を登り、救助活動中にニューヨーク市の消防士たちが直面した困難を追体験した。



9月11日、米海兵隊岩国航空基地において行われた第12回 9/11メモリアルステアクライムで、安全確認のブリーフィングに耳を傾ける岩国基地司令のケネス・ロスマン大佐。写真:マケイラ・レイズ兵長
U.S. Marine Corps Col. Kenneth Rossman, the commanding officer of Marine Corps Air Station Iwakuni, listens to a safety brief during the 12th annual 9/11 memorial stair climb at MCAS Iwakuni, Japan, Sept. 11, 2025. Photo by Lance Cpl. Maikeyla Reyes

Honoring the Fallen:

12th Annual Memorial Stair Climb

U.S. Marines, Sailors, and local community members at Marine Corps Air Station Iwakuni gathered for the 12th annual 9/11 memorial stair climb hosted by MCAS Iwakuni's Aircraft Rescue and Firefighting, at MCAS Iwakuni, Japan, Sep. 11, 2025.

The 9/11 memorial stair climb's purpose is to honor those who lost their lives in the September 11, 2001 attack. Participants ascended a total of 110 floors to recreate the difficulties faced by New York City firefighters during rescue efforts.



9月11日、米海兵隊岩国航空基地において行われた第12回 9/11メモリアルステアクライムで、登った階数をカードに記録してもらう岩国基地の米海兵隊員たち。写真:マケイラ・レイズ兵長
U.S. Marines with various units stationed at Marine Corps Air Station Iwakuni, receive marks on cards tracking how many flights of stairs they have climbed during the 12th annual 9/11 memorial stair climb at MCAS Iwakuni, Japan, Sept. 11, 2025. Photo by Lance Cpl. Maikeyla Reyes



9月11日、米海兵隊岩国航空基地において行われた第12回 9/11メモリアルステアクライムに参加する、岩国基地の米海兵隊員、米海軍兵、コミュニティメンバーたち。写真:ダニエル・ゲレロ三等軍曹
U.S. Marines, Sailors, and community members at Marine Corps Air Station Iwakuni participate in the 12th annual 9/11 memorial stair climb at MCAS Iwakuni, Japan, Sept. 11, 2025. Photo by Sgt. Daniel Guerrero



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、参加者の受付手続きを手伝うボランティア。
写真:アイザック・デリオン兵長
A volunteer helps participants sign up for the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Isaac De Leon



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、完走後に写真撮影に応じる参加者たち。
写真:シワン・ルイス兵長
Participants pose for a photo after finishing the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Siwan Lewis



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、ラッフル抽選に当選して歓喜する参加者。
写真:シワン・ルイス兵長
A participant celebrates after winning a raffle drawing during the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by LCpl. Siwan Lewis



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、開始前にグッズを見て回る参加者たち。
写真:シワン・ルイス兵長
Participants browse through accessories before the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Siwan Lewis

ネオンナイトラン 2025

岩国市の愛宕スポーツコンプレックスで8月22日、「ネオンナイトラン2025」が開催され、米軍関係者や岩国市民が参加した。マリンコーコミュニティサービス(MCCS)が主催したこのイベントでは、ウォームアップのズンバダンス、2.7kmのファミリーファンラン、複数の景品が当たる抽選会などが行われた。このイベントは、基地と地元のコミュニティの交流を促し、人々の気持ちを高め、活動的なライフスタイルを推進することを目的として実施された。

Neon Night Run 2025

U.S. Service members and local Iwakuni residents participated in the Neon Night Run 2025 at the Atago Sports Complex, Aug 22, 2025. Marine Corps Community Services organized this event, which included a warm-up Zumba dancing, 2.7K family fun run, and raffle drawings for several prizes. This event was hosted to lift spirits and encourage active lifestyle by bringing the community together.



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、スタートを切る参加者たち。
写真:アイザック・デリオン兵長
Participants begin running the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Isaac De Leon



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、開始前に写真撮影に応じる参加者たち。
写真:シワン・ルイス兵長
Participants pose for a photo before the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Siwan Lewis



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、開始前にズンバによるウォームアップを行うフィットネスインストラクター。写真:アイザック・デリオン兵長
A fitness instructor leads a warm-up Zumba to help runners prepare for the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by Lance Cpl. Isaac De Leon



8月22日に岩国市の愛宕スポーツコンプレックスにおいて開催された「ネオンナイトラン2025」で、完走後に喜びを分かち合う参加者たち。
写真:シワン・ルイス兵長
Participants celebrate after completing the Marine Corps Air Station Iwakuni 2025 Neon Night Run at the Atago Sports Complex, Iwakuni, Japan, Aug. 22, 2025. Photo by LCpl. Siwan Lewis



8月28日、米海兵隊岩国航空基地を訪問した航空自衛隊幹部候補生と会話する、第1海兵航空団 第12海兵飛行大隊 第242海兵戦闘攻撃中隊のパイロット、ジェームズ・グッド大尉(左)。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
U.S. Marine Corps Capt. James Good, a pilot with Marine Fighter Attack Squadron (VMFA) 242, Marine Aircraft Group 12, 1st Marine Aircraft Wing, talks with Japan Air Self-Defense Force cadets during an installation tour at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Aug. 28, 2025. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地を訪問した航空自衛隊幹部候補生を出迎える、岩国基地 司令部司令中隊 ロードマスターのジョン・ソノン・シエラ伍長(右)。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
U.S. Marine Corps Cpl. Johnathon Sierra, right, a loadmaster for Headquarters and Headquarters Squadron, Marine Corps Air Station Iwakuni, greets Japan Air Self-Defense Force cadets during an installation tour at MCAS Iwakuni, Japan, Aug 28, 2025. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地において行われた施設見学ツアーで、概況説明に参加する航空自衛隊幹部候補生。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
U.S. Marines stationed at Marine Corps Air Station Iwakuni and Japan Air Self-Defense Force cadets listen to a command brief before an installation tour at MCAS Iwakuni, Aug. 28, 2025. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地において行われた施設見学ツアーで、概況説明に参加する航空自衛隊幹部候補生。写真:タイラー・バセット兵長
A Japan Air Self-Defense Force cadet participates in a command brief during an installation tour at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Aug. 28, 2025. Photo by Lance Cpl. Tyler Bassett



第1海兵航空団 第12海兵飛行大隊 第152海兵空中給油輸送中隊所属のKC-130Jハーキュリーズを見学する航空自衛隊幹部候補生。写真:タイラー・バセット兵長
A Japan Air Self-Defense Force Cadet studies a KC-130J Hercules assigned to Marine Refueler Transport Squadron (VMGR) 152, Marine Aircraft Group 12, 1st Marine Aircraft Wing. Photo by Lance Cpl. Tyler Bassett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地において行われた施設見学ツアーで、C-12ヒューロンの構造を観察する岩国基地 司令部司令中隊のC-12ヒューロンパイロット、ジョン・ウィークス少佐(右)と航空自衛隊幹部候補生。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
U.S. Marine Corps Maj. Jon Weeks, a C-12 Huron pilot with Headquarters and Headquarters Squadron, Marine Corps Air Station Iwakuni, and Japan Air Self-Defense Force cadets observe the mechanics of a C-12 Huron, during an installation tour at MCAS Iwakuni, Japan, Aug. 28, 2025. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地において行われた施設見学ツアーに参加する航空自衛隊幹部候補生。写真:タイラー・バセット兵長
Japan Air Self-Defense Force cadets participate in an installation tour at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, August 28, 2025. Photo by Lance Cpl. Tyler Bassett

航空自衛隊幹部候補生 岩国基地見学

航空自衛隊幹部候補生たちが8月28日、米海兵隊岩国航空基地を訪問した。この見学は、候補生たちが基地の任務と能力について幅広く理解を深める機会となった。

訪問中、候補生たちはアメリカ海兵隊員や海軍兵士と交流しながら、岩国基地の日常業務について学び、基地で運用・整備されている航空機や装備に直接見学することができた。

見学にはF-35BライトニングII、KC-130Jスーパーハーキュリーズ、C-12ヒューロンが含まれており、これらの航空機が統合運用にもたらす柔軟性を理解を深める機会となった。

JASDF Cadets Tour MCAS Iwakuni

Japan Air Self-Defense Force cadets visit Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Aug. 28, 2025. The tour provided the cadets with a broad overview of the installation's mission and capabilities.

During their visit, the cadets were able to learn more about the daily functions of the Air Station, interact with U.S. Marines and Sailors, and gain firsthand exposure to the aircraft and equipment maintained on base.

The tour included the F-35B Lightning II, KC-130J Super Hercules, and C-12 Huron, giving cadets an opportunity to understand the operational versatility these aircraft bring to joint operations.



第1海兵航空団第12海兵航空群第152海兵空中給油飛行隊に所属するKC-130Jスーパーハーキュリーズの前で記念撮影を行う航空自衛隊幹部候補生。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
Japan Air Self-Defense Force cadets pose for a group photo behind a KC-130J Super Hercules aircraft assigned to Marine Aerial Refueler Squadron (VMGR) 152, Marine Aircraft Group 12, 1st Marine Aircraft Wing. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



8月28日、米海兵隊岩国航空基地を訪問した航空自衛隊幹部候補生を出迎える、岩国基地 司令部司令中隊 ロードマスターのジョン・ソノン・シエラ伍長(中央)。写真:ダーカリオ・プリチェット伍長
U.S. Marine Corps Cpl. Johnathon Sierra, right, a loadmaster for Headquarters and Headquarters Squadron, Marine Corps Air Station Iwakuni, greets Japan Air Self-Defense Force cadets during an installation tour at MCAS Iwakuni, Japan, Aug 28, 2025. Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett

トリイ・テラーを振り返る

1982年9月17日 第27巻、第50号

トリイ・テラーは1950年代から2005年まで、岩国基地が発行していた週刊ニュースレター。

(記事要約/Translation)

航空自衛隊幹部候補生が第12、15海兵飛行大隊を訪問・見学

第12海兵飛行大隊(MAG-12)と第15海兵飛行大隊(MAG-15)は9月9日、年次航空研修プログラムの一環として岩国基地を訪れた、航空自衛隊幹部候補生62名と教官16名を受け入れた。このプログラムの目的は、幹部候補生たちがアメリカ海兵隊の戦術航空部隊が運用する各種航空機について理解を深めることである。

幹部候補生たちは、MAG-15 第212海兵戦闘攻撃中隊(VMFA-212)の飛行隊員の案内でF-4Sファントムの実機を見学し、第15司令部整備飛行隊(H&MS-15)の兵器部門と飛行装備部門で概況説明を受けた。

MAG-12では、幹部候補生たちはA-6イントルーダー、EA-6Bブラウラー、A-4スカイホーク、そしてOA-4Mスカイホークを見学した。

記事:エルブリスト・メイソン三等軍曹

表紙:年次航空研修プログラムの一環として岩国基地を訪れた航空自衛隊幹部候補生にF-4Sファントムの性能を説明する、第212海兵戦闘攻撃中隊(VMFA-212)のトニー・バレンティノ大尉。

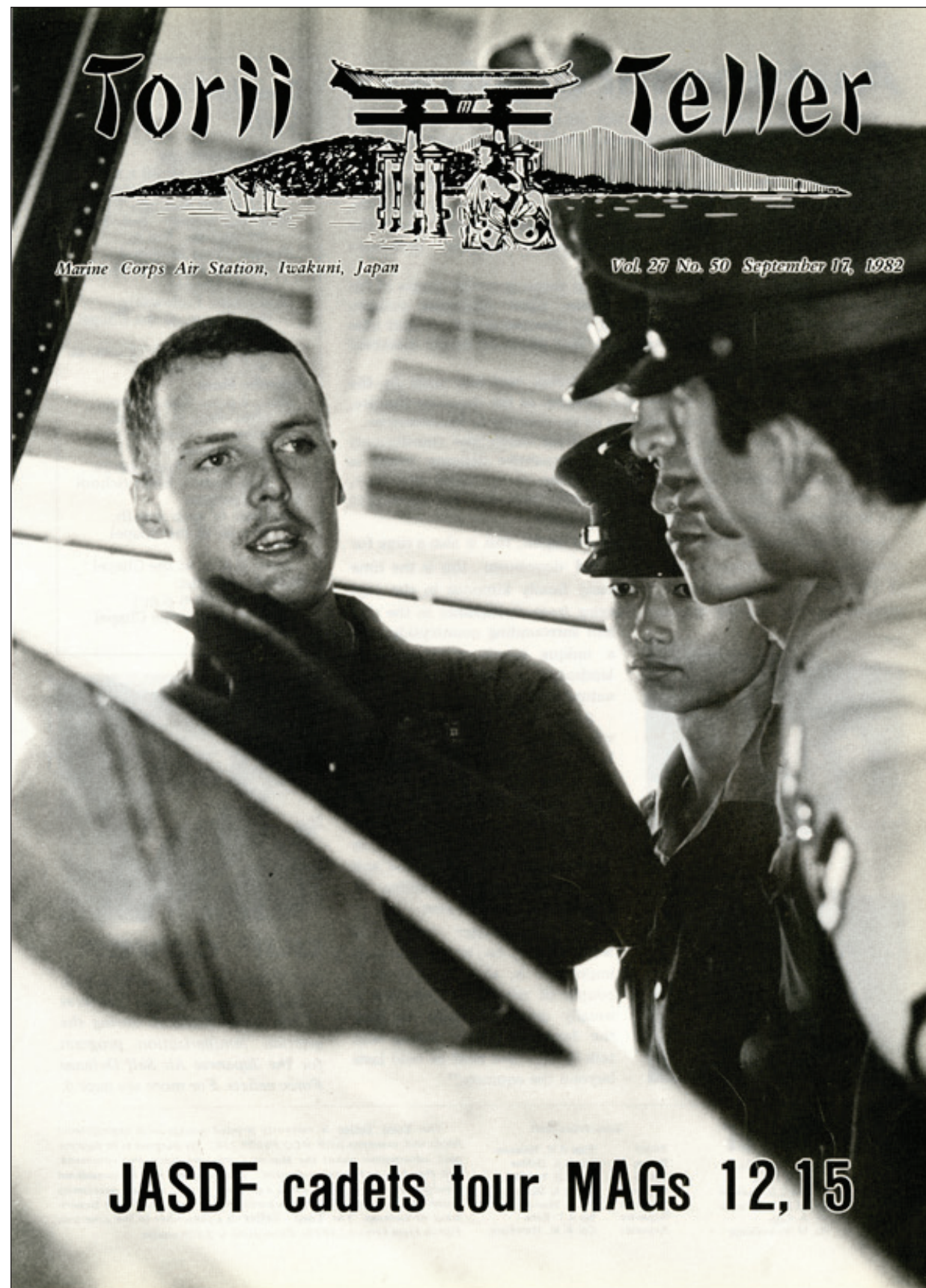
12ページ上写真:年次航空研修プログラムの一環として岩国基地を訪れた航空自衛隊幹部候補生にA6イントルーダーのコックピットを説明する、第242海兵攻撃(全天候)中隊(VMA(AW)-242)のチャーリー・アダムス大尉。

12ページ下写真:岩国基地の隊員食堂で米軍人と一緒に昼食をとる、航空自衛隊幹部候補生。

THROWBACK TO TORII TELLER

September 17, 1982 Vol. 27, No. 50

Torii Teller was the weekly newsletter published at MCAS Iwakuni from the 1950's to 2005.



JASDF cadets visit, tour MAGs 12, 15

Marine Aircraft Group-12 and Marine Aircraft Group-15 hosted 62 Japanese Air Self Defense Force cadets and 16 instructors during the Station's Annual Aviation Familiarization Program for the cadets, Sept. 9.

The purpose of the program is to familiarize the cadets with the various aircraft utilized by tactical aircraft units of the United State Marine Corps.

The cadets were given a hands-on-look at the F-4S by flight crews from VMFA-212, MAG-15, and briefings at H&MS-15 Ordnance and Flight Equipment. At MAG-12 the cadets checked out the A-6 Intruder, EA-6B Prowler, A-4 Skyhawk, and the OA-4M Skyhawk.

— Sgt Elbrist Mason



Capt Charlie Adams, VMA (AW)-242, shows JASDF cadets the cockpit of the A6-Intruder, during their visit to MAG-12's flight line. The visit was part of the Annual Aviation Familiarization Program.



Some of the 62 Japanese Air Self Defense Force cadets share chow with Marines at the Station's Dining Facility 222, during the cadets' visit to the Air Station.



真のリーダー：

岩国基地 チャペルで大役を担う米海軍兵

写真と記事：コリン・ティボー伍長

A True Leader: U.S. Sailor Fills Big Boots in the Chapel

Story and photos by Cpl Colin Thibault

10月3日、米海兵隊岩国航空基地で海軍海兵隊功績章 (NAM) を受章する。岩国基地チャペルの宗教プログラム (RP) 担当、カーティス・アーマン米海軍二等兵曹。NAMは、職務遂行において卓越した功績を挙げた海兵隊員と海軍兵に授与される。U.S. Navy Religious Program Specialist 2nd Class Curtis Auman, with Headquarters and Headquarters Squadron (HHS), Marine Corps Air Station Iwakuni, receives the Navy and Marine Corps Achievement Medal at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025. The NAM is awarded to Marines and Sailors who distinguish themselves with exemplary service in the line of duty.

「慌ただしかった」若き米海軍兵、宗教プログラム (RP) 担当のカーティス・アーマン米海軍二等兵曹は、米海兵隊岩国航空基地 チャペルでの日々をこう振り返る。「物事が何か悪い方向に進んでいくと、最終的にはいつも自分が対処しなければなりませんでした」

RP担当の職務はもともと幅広く、宗教儀式の調整から従軍聖職者の警護まで多岐に渡る。しかしアーマン二等兵曹にとって、チャペルの人員が削減され、部隊の中核であった上級下士官が異動したことで、責任の範囲が一気に広がった。

アーマン二等兵曹のキャリアは最初から多忙だったわけではない。米海軍一等水兵として岩国基地に着任した当初、チャペルには3名の従軍聖職者、そして後に彼が尊敬するようになった、チーフのジェフリー・フルソン海軍上等兵曹が在籍しており、十分な人員が働いていた。なお、一等水兵は米海軍で下から2番目の階級である。

「フルソン上等兵曹は素晴らしいリーダーでした」とアーマン二等兵曹は話す。「本当に私を熱心に指導してくれて、私の岩国での時間に大きな影響を与えてくれました」

フルソン上等兵曹は仕事のやり方について指導しただけでなく、チーフの職務とそれに伴う責任についてもアーマン二等兵曹に教え続けた。フルソン上等兵曹は時間をかけて、後輩に業務進捗の管理方法や、リーダーとしての管理業務の負担への対処法を教えた。二等兵曹に昇進する頃には、彼は目前の責務を担う準備が整っていた。

しかし昇進から間もなく、チャペルの人員は従軍聖職者3名とチーフを含む複数のRP担当から、従軍聖職者1名とRP担当の二等兵曹1名、つまりアーマン二等兵曹のみに大幅に減少した。だが、アーマン二等兵曹は落胆するどころか、これを挑戦と学びの機会、そして自らの優れたリーダーシップを証明するチャンスだと捉えた。

「自分にとって大きな転機でした」とアーマン二等兵曹は話す。「本当にステップアップしなければなりませんでした。ただ単に大役を引き継ぐというだけでなく、新しいリーダーシップのスタイルに自分を適応させなければなりませんでした」

アーマン二等兵曹はもはやチームの単なる一員ではなく、司令部付従軍聖職者の唯一の補佐官となった。E-5の階級でありながら、通常E-7の階級が担う業務を突然任されることになったのである。それはチャペルを現代風に一新するための改装と塗装作業、チャペル主催の地域社会交流イベントの企画、岩国基地内の他部隊所属の新任RPへの指導など、多岐にわたった。大きな重圧を抱えながらも、彼はいま、後輩RPのためのメンタープログラムの構築に注力している。

「多くの後輩RPから似たような質問をよく聞きます」とアーマン二等兵曹は話す。「彼らが実りあるキャリアを築き、できれば昇進することを目指して、必要な訓練と指導を確実に受けられるようにしたいと考えています」

現在、岩国基地チャペルには2名の従軍聖職者が配置されている。上等兵曹不在の環境でリーダーシ

“Hectic.” A young U.S. Navy Religious Program Specialist 2nd Class Curtis Auman reflects on his time at Marine Corps Air Station Iwakuni’s base chapel. “As things rolled downhill, they stopped with me.”

The duties of a Religious Program Specialist are already broad, from coordinating religious services to providing security for chaplains. But for Auman, his scope of responsibility skyrocketed when the chapel’s staff was downsized and his chief—the senior enlisted sailor and backbone of the command—departed.

Auman’s career didn’t start off hectic. When he first arrived to MCAS Iwakuni as a seaman apprentice—the second enlisted rank in the Navy—the chapel was well-manned with three chaplains and a leader Auman learned to look up to, Chief Petty Officer Jeffery Fulson.

“Chief Fulson was fantastic,” said Auman. “He really poured into me and made a big impact on me and my time here.”

In addition to mentoring Auman about how to do his job, Fulson kept him knowledgeable about the chief billet and the responsibilities held with it. Over time, Fulson taught him how to handle the tracking of the junior RPs’ tasks and the administrative burdens that come with being a leader. By the time Auman was promoted to the rank of RP2, he was prepared for the responsibility ahead of him.

Shortly after Auman’s promotion, the chapel’s manpower decreased significantly from three chaplains and multiple RPs, including a chief petty officer, to one chaplain and one RP2: Auman. Rather than being discouraged, however, Auman saw this as a challenge and an opportunity to learn and prove himself as a strong leader.

“That was a big moment for me,” Auman said. “I had to really step up and not just fill big shoes, but adapt to a new style of leadership.”

Auman was no longer just a small part of a team, but the sole assistant to the command chaplain. Despite being an E-5, he suddenly undertook tasks normally handled by an E-7. These included renovating and repainting the chapel to bring it into the 21st century, organizing chapel and community relations events, and training new RPs from other units on the installation. Even with the immense pressure on his own shoulders, Auman is currently directing his attention to the needs of junior RPs by putting together a mentorship program.

“I hear similar questions from a lot of these junior RPs,” said Auman. “I want to make sure that we’re getting them the training and mentorship that they need so that they can have fruitful careers, and hopefully promote.”

Today, with two chaplains at the base

ップを発揮してから1年以上が経過した今、後輩RPが成功できるよう献身的に指導し、尽力してきたアーマン二等兵曹は、周囲から高く評価されている。その独特のリーダーシップ経験、RPやリーダー、そしてメンターとしての卓越した職務遂行が認められ、アーマン二等兵曹は先日、海軍海兵隊功績章(NAM)を授与された。上官たちは、アーマン二等兵曹が実質的に上級下士官の役割を果たしながら、わずかな支援でチャペルの運営と管理を成功させたことを称え、推薦を行った。

この勲章は彼の努力を正式に認めるものとなったが、アーマン二等兵曹にとって本当の評価は、次世代のRPを指導し、教え、率いる機会から得られるものだ。

彼の歩みは、上等兵曹に指導を受けていた若い水兵から、自らの経験と知識を若い後輩に伝える立場へと変化してきた。アーマン二等兵曹は、次の世代が自分と同じかそれ以上に、どんな「多忙な」状況にも対応できるよう備えることを目指している。そして自ら学んだ教訓を伝えようとしている。

「新しい場所に着任すると、みんなが『自分の仕事を覚えろ。自分の仕事を覚えろ』と言うでしょう」とアーマン二等兵曹。「でもそれ以上に大事なのは、『上司の仕事を覚える』ことです。上司が何をしているかに注意を払うべきです」

アーマン二等兵曹の物語は、とりわけ軍という組織において、上司を見てリーダーの仕事から学び、部下を見て自分の仕事を教えることが、どんなに多忙な状況であっても、大役を引き継ぐ人材を育てることにつながることを示している。

chapel and over a year of learning from leading without a chief, Auman's dedication to leadership and investment in junior RP's success have not gone unnoticed.

Because of his unique leadership experience, and his distinguished work as an RP, leader and mentor, Auman was recently awarded the Navy and Marine Corps Achievement Medal (NAM). Leaders recognized how much his efforts stood out and nominated him for filling a senior enlisted role while successfully managing the chapel's administrative and operational needs with little help.

This NAM officially recognized his efforts, but for Auman, the true validation comes from the opportunity to mentor, teach, and lead the next generation of RPs. In Auman's journey, he has come full circle from being the young Sailor who was mentored by his chief to being the leader that gets to pass on his experience and knowledge to junior Sailors. Auman aims to ensure the next generation is as prepared as, if not more prepared than he was for any "hectic" challenges they may face, and to pass along his own lesson.

"When you arrive at any new place, people are going to tell you, 'Know your job. Know your job,'" Auman said. "I would say beyond that, know your boss's job. Pay attention to what they're doing."

Auman's story shows us that, especially in the military, looking up to learn your leader's job, and looking down to teach your own, ensures that even when things get hectic, someone will be there to fill those boots.



10月3日、米海兵隊岩国航空基地 司令部付従軍聖職者のジャロッド・ジョンソン米海軍少佐(左)から、海軍海兵隊功績章(NAM)の証書を授与される。岩国基地 チャペルの宗教プログラム(RP)担当、カーティス・アーマン米海軍二等兵曹。
U.S. Navy Lt. Cmdr. Jarrod Johnson, left, command chaplain, Marine Corps Air Station Iwakuni, presents a Navy and Marine Corps Achievement Medal certificate to Religious Program Specialist 2nd Class Curtis Auman, with Headquarters and Headquarters Squadron (HHS), MCAS Iwakuni,, at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.

10月3日、海軍海兵隊功績章(NAM)を受章後、記念撮影に応じる岩国基地チャペルの宗教プログラム(RP)担当、カーティス・アーマン米海軍宗教専門官2等兵曹。
U.S. Navy Religious Program Specialist 2nd Class Curtis Auman, with Headquarters and Headquarters Squadron (HHS), Marine Corps Air Station Iwakuni, poses for a photo after receiving the Navy and Marine Corps Achievement Medal at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.



インパクトイワクニ

インパクトイワクニは、岩国基地内の隊員とその家族、従業員により影響(インパクト)を与え、生活の質の向上に貢献している人または団体を称えるために作られた表彰制度。

IMPACT IWAKUNI

The Impact Iwakuni award was created to recognize those who contribute to our community and improve the livelihood of dependents, contractors, and service members alike and aboard Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan.

ダニエル・ゲレロ三等軍曹 SGT. DANIEL GUERRERO

2025年8月

2025 AUGUST

ゲレロ軍曹は「岩国カース・アンド・コーヒー」を設立した。このグループは車への共通の情熱を通じて、米軍関係者、海上自衛隊員、地域住民を結び付けている。彼らのイベントは人々のつながり、文化交流、コミュニティを育んでいる。車、コーヒー、そして仲間へ愛情を通じて、人々を団結させ続けている。

写真:エラ・キャッドビー兵長

Sgt. Guerrero founded Iwakuni Cars and Coffee, a group that brings together U.S. servicemembers, JMSDF, and local residents through a shared passion for cars. Their events foster connection, cultural exchange, and community. The group continues to unite people through their love of cars, coffee, and camaraderie.

Photos by Lance Cpl. Ella Cadby



8月11日、岩国基地で行われたインパクトイワクニの授賞式終了後に記念撮影をする、「岩国カース・アンド・コーヒー」の設立者、ダニエル・ゲレロ三等軍曹(左)と岩国基地司令のケネス・ロスマン大佐(右)。

Sgt. Daniel Guerrero, *left*, a lead founder of Iwakuni Cars and Coffee, poses for a photo with U.S. Marine Corps Col. Kenneth Rossman, *right*, following the Impact Iwakuni award presentation, August 11, 2025.



8月11日、岩国基地で行われたインパクトイワクニの授賞式終了後、「岩国カース・アンド・コーヒー」のメンバーたちと一緒に記念撮影をする、ダニエル・ゲレロ三等軍曹(右から二人目)。

Sgt. Daniel Guerrero, *second from right*, poses for a photo with the members of Iwakuni Cars and Coffee, following the Impact Iwakuni award presentation, August 11, 2025.

カリズマ・ホーフトさん MRS. CHARISMA HOEFT

2025年9月

2025 SEPTEMBER

ホーフトさんは岩国基地コミュニティの活動を積極的かつ継続的に支援してきた。彼女は毎年、「愛宕ヒルズ・ウォータープレイ」というイベントを主催しており、これは家族を結び付け、コミュニティの絆を深める地域の伝統行事となつている。さらに、ホーフトさんは定期的に地域の学校でもボランティア活動を行い、年間を通じて学校行事のために装飾やクリエイティブな支援を行っている。

写真:ブライアン・ロング伍長

Mrs. Hoeft has been an active and consistent supporter of the Iwakuni community. Each year, she organizes the Atago Hills Waterplay event, a neighborhood tradition that brings families together and strengthens community ties. She also regularly donates her time and skills to local schools, providing decorations and creative support for school functions throughout the year.

Photos by Cpl. Brian Long



10月10日、岩国基地司令のケネス・ロスマン大佐(中央左)からインパクトイワクニを授与され、握手を交わす、受賞者のカリズマ・ホーフトさん(中央右)。

U.S. Marine Col. Kenneth Rossman, *left*, shakes hands with Mrs. Charisma Hoeft, *right*, during Impact Iwakuni presentation at MCAS Iwakuni October 10, 2025.



10月10日、岩国基地で行われたインパクトイワクニの授賞式終了後、ケネス・ロスマン大佐(左)、リチャード・ジョンソン最先任上級曹長(右)と一緒に記念撮影をする、カリズマ・ホーフトさん(中央)とその家族。

Mrs. Charisma Hoeft, *center*, poses for a group photo with her family, U.S. Marine Col. Kenneth Rossman, *left*, and Sgt. Maj. Richard Johnson, *right*, following the Impact Iwakuni award presentation, October 10, 2025.

ボーイスカウト第77団指導部 BOY SCOUT TROOP 77 LEADERSHIP

2025年10月

2025 OCTOBER

ボーイスカウト第77団のリーダーたちは、同団に所属する20名以上の子どもたちのために、質の高いスカウト活動の計画と運営に多大な時間と労力を注いでいる。彼らの指導と献身的な取り組みは、岩国基地の青少年にチームワーク、リーダーシップ、地域社会への参加を促進する組織的な環境を提供している。

写真:ダーカリオ・プリチェット伍長

The leaders of Boy Scout Troop 77 dedicate significant time and effort to planning and running a quality scouting program for more than 20 children connected to MCAS Iwakuni. Through their guidance and commitment, they provide a structured environment that promotes teamwork, leadership, and community engagement among youth in the Iwakuni area.

Photo by Cpl. Dahkareo Pritchett



10月21日、岩国基地で行われたインパクトイワクニ授賞式において、岩国基地司令のケネス・ロスマン大佐(左)と握手を交わす、ボーイスカウト第77団指導部の一人、ルーク・ドブズさん(右)。

Col. Kenneth Rossman, *left*, shakes hands with Luke Dobbs, the leader of boy scout troop 77 who accepted the award on behalf of the troop during the Impact Iwakuni award ceremony at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 21, 2025.



10月21日、岩国基地で行われたインパクトイワクニ授賞式において、岩国基地司令のケネス・ロスマン大佐(左)、リチャード・ジョンソン最先任上級曹長(右)と一緒に記念撮影に応じる、ボーイスカウト第77団指導部の一人、ルーク・ドブズさん。

Col. Kenneth Rossman, *left*, and Sgt. Maj. Richard Johnson, *right*, the sergeant major of MCAS Iwakuni, pose for a group photo with Luke Dobbs, the leader of boy scout troop 77 during the Impact Iwakuni award ceremony at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 21, 2025.

第一の防衛線：滑走路の安全を守る岩国BASHチーム

写真と記事：ランドール・ホワイトマン三等軍曹

最初の航空機が滑走路を離陸する前、別の任務がすでに始まっている。夜明けとともに、鳥獣航空機衝突危険(BASH)対策チームがパトロールを開始し、ヘッドライトで周辺道路を照らしながら地平線を注視する。彼らの任務はあまり知られていないが、すべての離着陸が安全に行われるよう空域を確保することであり、極めて重要なものである。

「安全が最優先です」と話すのは、米海兵隊岩国航空基地のBASHチーム監督者であるエドワード・ホサックさん。「我々BASHチームが行うすべてのこ

と、すべてのパトロール、すべての行動は、人員と航空資産を守るためのものです。私たちの仕事があまくいってれば、誰も私たちの存在に気づきません」彼らが管理するリスクは常に存在し、常に変化している。飛行機の歴史が始まって以来、鳥との衝突は飛行士にとっての課題であり、岩国航空基地も例外ではない。2017年以降、岩国基地における鳥との衝突は2,000万米ドル以上の損害を引き起こしている。特に2019年に発生したF-35Bライトニング航空機1機の事故では、単独で1900万ドル以上の損害が発生した。この出来

事が転換点となり、単に危険に対処するだけでなく、航空機の離陸前に危険を積極的に予防する取り組みへと方針転換した。

野生動物の中で頻繁に問題となるのは、鳥のトビである。彼らは広い範囲で円を描いて旋回し、航空機が上昇または降下する高度で進入経路を横切る。別の鳥のミサゴはさらに粘り強く、繰り返し追い払っても同じ止まり木に戻ってくるが多い。季節によって変化する行動パターンは、さらに状況を複雑にする。カルガモは雨の後、低地の排水エリアに集まり、ウミウは春と秋の季節の変わり目に群れを成して上空を通過することがある。BASHチームはこれらのサイクルを予測し、鳥の活動が急増する時期にはパトロールを強化している。

「これらは単なる鳥ではありません。時速200ノットでは、航空機にとって危険な飛翔体になります」と話すのは、岩国基地 飛行場副管理者であるジェロン・ジョンソンさん。「私たちがその『危険な飛翔体』に対処しなければ、航空機は飛行できません」

毎日午前6時から午後9時まで、BASHチームがシフトを重ねるよう組むことで、飛行場が無防備な状態になることはない。各パトロールは、飛行場とその周辺生息地の詳細な搜索から始まる。そこは鳥が餌を探したり、群れをなしたりしやすい場所だからである。パトロールの目標は鳥の活動に対応するだけでなく、飛行場全体をそもそも鳥にとって「居心地の悪い場所」にすることだ。

危険が検知されると、BASHチームは段階的に威嚇レベルを上げていく。飛行場沿いの固定地点からプロパン式ガスキャノンを発射し、スピーカーから警報音を流して鳥の群れを飛行経路から遠ざける。鳥がそれでも留まる場合は、さまざまな発火装置を空に向かって発射し、警笛や破裂音を立てて航空機の進入・離陸経路から追い払う。これらの措置はすべて、鳥が危険な飛翔体となる前に、飛行場を彼らにとって不快な場所にして遠ざけるという同じ目的で使用される。これらの威嚇方法でも効果がない場合、BASHチームは最終手段である「駆除」へと移る。

駆除とは、飛行運用に対して即座かつ管理不可能な危険をもたらす鳥を意図的に除去することを指す。野生動物を追い払ったり侵入を阻止したりするために設計された通常の威嚇方法とは異なり、駆除は管理された行動であり、他のすべての手段が失敗し、なお危険

21ページ『バードストライク』

THE FIRST LINE OF DEFENSE : HOW IWAKUNI'S BASH TEAM SAFEGUARDS THE AIRFIELD

Story and photos by Sgt. Randall Whiteman

Before the first aircraft departs the runway, another mission is already underway. At first light, the Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard (BASH) team begins their patrols, headlights sweeping across the perimeter road as they scan the horizon. Their task is not widely known, but ever so important: keep the skies clear so every takeoff and landing can happen safely.

“Safety is priority,” said Edward Hosack, the BASH team supervisor for Marine Corps Air Station Iwakuni. “Everything we do, every patrol, every action, is about protecting personnel and air assets. If we’re doing our job right, you don’t notice us at all.”

The risks they manage are constant and ever-changing. Bird strikes have been a challenge for aviators since the earliest days of flight, and MCAS Iwakuni is no exception. Since 2017, strikes here have caused more than \$20 million in damage, including more than

\$19 million from a single F-35B Lightning aircraft incident in 2019. That event became a turning point for the program, driving a shift from simply reacting to hazards to actively preventing them before an aircraft leaves the ground.

The most persistent offenders among the wildlife are the birds known as Black Kites. They soar in wide circles over the area and swoop across the approach path at altitudes where aircraft climb or descend. Another type of bird, known as ospreys, are even more stubborn, often returning to the same perches despite repeated dispersal attempts. Seasonal patterns complicate the picture further: Spot-Billed Ducks gather in low-lying drainage areas after rainstorms, and migratory cormorants pass overhead in dense flocks during spring and fall migrations. The team has learned to predict these cycles, stepping up patrols when bird activity surges.

“These aren’t just birds. At 200

knots, they become dangerous projectiles,” said Jerron Johnson, the MCAS Iwakuni assistant airfield manager. “If we don’t deal with them, we can’t fly.”

From 0600 to 2100 each day, overlapping BASH shifts ensure the airfield is never left unprotected. Each patrol begins with a detailed sweep of the airfield and its surrounding habitat, where birds may forage and/or gather. Their goal is not just to respond to activity, but also to make the entire airfield less attractive to birds in the first place.

When hazards are detected, the team escalates their deterrence in measured steps. Propane-powered cannons fire from fixed points along the airfield, and speakers broadcast alarm calls to move flocks away from the flight path. If the birds linger, various pyrotechnics whistle and crack across the sky to push them off the approach and departure corridors. All of these measures share the same goal: to

Continued on Page 22, "BASH"



10月3日、米海兵隊岩国航空基地でのBASH（鳥獣航空機衝突危険）対策パトロール中に追い払われ、滑走路から飛び立つ1羽のサギ。岩国基地のBASHプログラムは、日々の飛行運用に支障をきたすおそれのある野生動物を滑走路およびその周辺から排除することを目的としている。

A lone egret flies away from a runway after being deterred during a Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard patrol of the flightline at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025. The MCAS Iwakuni BASH program is designed to keep runways and the surrounding area free of any wildlife that could pose a threat to daily flight operations.



10月3日、米海兵隊岩国航空基地で訓練が実施される中、安全を確保するためにBASHチームのパトロールによる花火で追い払われる野生動物たち。Wildlife flies away from the runway after being deterred by pyrotechnics to protect ongoing training during a Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard patrol of the flightline at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.

『バードストライク』が残ると判断された場合にのみ実行される。BASHチームにとって、駆除は常に最後の手段であり、鳥が飛行運用に直接的かつ即座の危険をもたらす場合にのみ使用される。例えば進入経路の真上を旋回し、何度威嚇しても離れない場合などである。この措置がとられるときは航空管制と連携し、飛行場全体の安全が確保される。また、すべての駆除実施記録は説明責任を果たすために厳密に記録される。

「私たちは常に動き続けています」とホサックさん。「じっとしていたら何もしていないのと同じです。積極的なパトロールが鍵なのです。鳥を追い払い、快適に過ごさせないようにすること。それが損害を伴う衝突をゼロにする方法なのです」

最新技術もこの活動を支えている。サーマルカメラやデジタル暗視装置により、BASHチームは暗い環境でも鳥や動物を発見できる。熱光学機器を使用すれば、直接介入が不可欠な場合でも

安全な距離を保って対応できる。目撃情報、事象、衝突など、すべてのデータは記録され、何が起きているかだけでなく、いつどこで再び起こる可能性が最も高いかを把握できる。時間とともに蓄積されたデータによって明らかになった傾向もある。たとえば、トビの活動は早朝に集中し、ウミウの群れは台風シーズンの後に水路が再び満たされると急増する。また、草の高さや天候によって、飛行場内の特定の場所が「ホットスポット」になることも分かってきた。

こうしたデータ、技術、そして継続的なパトロールを組み合わせた取り組みが、基地のリスク特性を大きく変えた。その成果は注目に値するだけでなく、数字からも明らかである。2022年に新たなパトロール手順と装備が導入されて以来、岩国基地では2年半連続で損傷を伴うバードストライクが一件も発生しておらず、これは記録上、最も低いリスク水準となっている。

この成功は海兵隊の航空機だけでなく、民間航空機にも恩恵をもたらして

いる。岩国基地は共用飛行場であり、全日本空輸(ANA)の定期便を毎月数千人の民間人が利用している。BASHチームは、鳥の活動状況を低・中・高の3段階でリアルタイムに航空管制へ報告しており、これにより離着陸のタイミングを調整したり、リスクのある便を遅延・回避したりすることができる。

さらに、BASHプログラムは次の段階として、「DTAC(差動標的アンテナ結合)レーダー」の導入に向けた計画と調査を進めている。これは地上設置型レーダーで、2キロ以上先の鳥を追跡できる。このレーダーは高度、距離、飛行経路のデータをリアルタイムで把握し、BASH担当者と航空管制官に航空機が高危険空域に入る前に早期警告を与え、行動する余裕を与える。この新しい装備により、BASHチームは遠隔から危険を予測し、鳥が滑走路に接近する前に威嚇措置を調整できるようになる。

現在、ホサックさんはオレゴン州立大学で水産・野生生物・自然保全学の学位取得を目指しており、そこで学んだ知識を岩国基地の現場に還元しているという。「大学では渡りの仕組みから生息地管理まで学んでいて、その知識をすぐ現場に持ち帰って活かしています」とホサックさん。「鳥が来るのを止めることはできません。ですから、私たちも立ち止まるわけにはいかないのです」

彼らの活動はめったに知られることはない。しかしその影響力は、ジェット機が安全に離陸し、輸送機が無事着陸するたびに証明されている。「私たちの仕事の大半は、誰かの目に触れることはありません」とホサックさん。彼らの使命はシンプルだ - 滑走路をクリアにしておき、事故を防ぐことである。

"BASH"

make the airfield uncomfortable and unattractive to wildlife before they become a danger. If those deterrents aren't enough, the team escalates to their final measure: depredation.

Depredation refers to the deliberate removal of birds that pose an immediate and unmanageable danger to flight operations. Unlike deterrent methods designed to scatter or discourage wildlife, depredation is a controlled action carried out only when all other measures have failed, and the hazard remains. For the BASH team, depredation is always the last resort, used only when birds present a direct and immediate hazard to flight operations, such as circling directly over approach paths, refusing to disperse after multiple deterrent attempts. The process is coordinated with air traffic control to ensure safety across the airfield, and every instance is carefully documented for accountability.

“We stay moving,” Hosack explained. “If you sit still, you’re not doing anything. Active patrolling is the key. Keep pushing them out, keep them from getting comfortable. That’s how you get to zero damaging strikes.”

Modern technology strengthens that process. Thermal and digital night vision equipment lets the team detect birds and animals in

low light, while thermal optics allow them to respond safely from a distance when direct intervention is unavoidable. Every sighting, event, and strike is logged, allowing the team to see not just what is happening but when and where it is most likely to happen again. Over time, this data has revealed clear trends: Black Kite activity peaks during early morning hours, Cormorant flocks surge after typhoon season as waterways refill, and certain parts of the airfield become hotspots depending on grass height and weather patterns.

This combination of data, technology, and constant movement has transformed the station’s risk profile. The results are not only remarkable but measurable: since introducing updated patrol patterns and equipment upgrades in 2022, MCAS Iwakuni has gone two and a half consecutive years without a single damaging bird strike, the lowest strike risk on record.

That success is shared with more than just Marine aviators. MCAS Iwakuni is a joint-use airfield, which means the BASH team also protects thousands of civilian passengers traveling on All Nippon Airways flights each month. Real-time bird watch — condition reports rated low, moderate, or severe — are sent directly to air traffic control, allowing flights to be delayed, adjusted, or cleared based

on the team’s assessment of the risk to the aircraft.

The program is preparing to take another step forward by planning and researching the possible integration of Differential Target Antenna Coupling radar, a ground-based avian detection system capable of tracking birds more than two kilometers away. The radar will provide real-time altitude, range, and flight path data, giving BASH operators and air traffic controllers earlier warnings and more time to act before aircraft reach high-risk airspace. This new capability will allow the team to predict hazards farther out and coordinate deterrence efforts before birds even approach the runway.

Hosack, who is currently completing a degree in Fisheries, Wildlife, and Conservation through Oregon State University, says he applies what he learns in class directly to the air station. “We study everything from migratory patterns to habitat management, and I bring that knowledge straight back to the field,” he said. “The birds aren’t going to stop coming, so neither can we.”

Though their work is rarely seen, its impact is measured every time a jet launches safely or when a transport touches down without incident. “Most of what we do, nobody ever sees,” said Hosack. Their mission is simple: keep the runways clear and incident free.



10月3日、米海兵隊岩国航空基地でBASHパトロールが実施された後、滑走路に着陸する全日空機。
An ANA flight lands at Marine Corps Air Station Iwakuni after a Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard patrol of the flightline at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.



10月3日、米海兵隊岩国航空基地でのBASHパトロール中、追い払われて飛び去る2羽のサギ。
A pair of egrets fly away after being deterred during a Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard patrol of the flightline at Marine Corps Air Station Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.



10月3日、岩国海兵隊航空基地でBASHパトロール中にプロパン式ガスキャノンを確認する、岩国基地 BASHチーム監督者のエドワード・ホサックさん。
Edward Hosack, the Bird/Wildlife Aircraft Strike Hazard team supervisor for Marine Corps Air Station Iwakuni, inspects a propane-powered cannon during a BASH patrol of the flightline at MCAS Iwakuni, Japan, Oct. 3, 2025.

